



[John the Baptist said,] "There is one among you whom you do not recognize... whose sandal strap I am not worthy to untie."
JOHN 1:26-27

Who Are You?

So far, the readings for Sundays in Advent have shown God leading the people into a new way of life—a way of righteousness and loyalty, of honesty and responsibility. Today the readings show the people beginning to see that the accomplishment of this transformation would come through the leadership of one individual. Who might that person be? The passage from Isaiah describes a prophet, one anointed by God and bringing good news to the poor. When the Baptist appears on the scene in John's Gospel, people wonder if it might be him. He insists he is not the one, nor is he a prophet. Then, "Who are you?" (John 1:19) Recalling the passage from Isaiah read on the First Sunday of Advent, John tells them he is the one repairing the road, getting it ready for the long-awaited one to arrive. He adds that his baptism is a baptism of repentance. He is readying them to be what Paul describes as "perfectly holy...blameless for the coming of our Lord Jesus Christ" (1 Thessalonians 5:23). We now see that these readings are preparing us for salvation. We are now told that such divine graciousness will be inaugurated by an individual, one who has not yet been identified. Will it be a powerful

king? A mighty warrior? A spectacular prophet? Those in the time before Christ didn't know. We now know that it will be someone powerful enough to initiate a revolutionary change in the lives of the entire people. Now waiting gets exciting. Sr. Dianne Bergant, CSA
FOR Reflection How might you envision this long-awaited one? What do you think the nation needs in a leader? What kind of transformation do you think we need today in our world?

¿Quién eres tú?

Hasta ahora, las lecturas de los domingos de Adviento han mostrado que Dios está guiando a la gente hacia una nueva forma de vida: una forma de rectitud y lealtad, de honestidad y responsabilidad. Hoy, las lecturas muestran que la gente comienza a ver que el logro de esta transformación vendría a través del liderazgo de un individuo. ¿Quién podría ser esa persona? El pasaje de Isaías describe a un profeta, ungido por Dios y que trae buenas nuevas a los pobres. Cuando el Bautista aparece en escena en el Evangelio de Juan, la gente se pregunta si podría ser él. Insiste en que él no es el indicado, ni es un profeta. ¿Entonces, quién eres?" (Juan 1:19) Al recordar el pasaje de Isaías leído el primer domingo de Adviento, Juan les dice que es él quien está reparando el camino, preparándolo para que llegue el tan esperado. Agrega que su bautismo es un bautismo de arrepentimiento. Él los está preparando para que sean lo que Pablo describe como "perfectamente santos... irreprochables para la venida de nuestro Señor Jesucristo" (1 Tesalonicenses 5:23). Ahora vemos que estas lecturas nos están preparando para la salvación. Ahora se nos dice que tal gracia divina será inaugurada por un individuo, uno que aún no ha sido identificado. ¿Será un rey poderoso? ¿Un guerrero poderoso? ¿Un profeta espectacular? Aquellos en el tiempo antes de Cristo no lo sabían. Ahora sabemos que será alguien lo suficientemente poderoso como para iniciar un cambio revolucionario en la vida de todo el pueblo. Ahora esperar se vuelve emocionante. Hna. Dianne Bergant, CSA

PARA Reflexión ¿Cómo imaginas esto tan esperado? ¿Qué tipo de líder crees que necesita la nación? ¿Qué tipo de transformación crees que necesitamos en nuestro mundo hoy?



Parroquia Sagrado
Corazon, Austin Texas

Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes December 14th,

6:30 P.M. English Mass - ☩ Rodolfo Huichapa 5 years passed away by his family.

Tuesday/Martes December 15th,

6:30 P.M. Spanish Mass - ☩ Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam., ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Miguel Delgado, ☩ Elida Arellano.

Wednesday/Miércoles December 16th,

5:00 pm Confessions - St. Bosco, St. Dominic
6:30 P.M. English Mass - ☩ Rodolfo Huichapa 5 years passed away by his family.

Thursday/Jueves, December 17th,

6:30 P.M. Misa Español - ☩ Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam., ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Por todas las almas del purgatorio pro Josefina Puga.

Friday/Viernes December 18th,

9:00 am Confessions - St. Bosco, St. Dominic
5:00 pm Confessions - St. Bosco, St. Dominic
6:30 pm - Bilingual Mass - ☩ Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam.

Saturday/Sábado, December 19th,

3:30 pm Confessions - St. Bosco, St. Dominic
5:00 pm English Mass - ☩ Dick Turek by Bonnie Turek, ☩ Dave Kelly by his wife and family, ☩ Debra Ratliff, For health and blessings to Richard A. Ratliff, ☩ Esteban & Maria Martinez.

6:00 pm - Confessions - St. Bosco, St. Dominic

7:00 pm - Spanish Mass - ☩ Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam., ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Guadalupe Olvera Romero por sus hijos, ☩ Enriqueta Villanueva Montalvo por su hijo, ☩ Margarita Perez Torres por sus hijos y familia.

Sunday/Domingo, December 20th, Fourth Sunday of Advent

8:00 A.M. English Mass - ☩ Joseph Pustejovsky by Knights of Columbus.

9:30 A.M. - Spanish Mass - ☩ Nicolas Valdez, ☩ Paula Tejada por su hijo, ☩ Edgar Montoya por Gloria Montoya, ☩ Lucia Jaramillo por su fam., ☩ Eleuterio Jaramillo, ☩ Elvira Gonzalez, Bendiciones a Margarita Gonzalez por su cumpleaños.

11:30 A.M. Spanish Mass - ☩ Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam., ☩ Marta Espinoza, ☩ Carlos Gutierrez, ☩ Clemente Aco, ☩ Las almas del purgatorio.

1:30 P.M. Spanish Mass - ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Francisco Carrillo, ☩ Rosa Medina, ☩ Paulita Galvan.

5:00 P.M. Spanish Mass - ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Eva Serrano, ☩ Maria de Jesus Loa, ☩ Leandro Puga, ☩ Bernardino Puga por Josefina Puga, Por la salud de Atenedoro y Alicia Jaimes.

Sacred Heart Church Austin

Subscribe to our

YouTube Channel



Sacred Heart Catholic
Church, Austin Texas

THIRD SUNDAY OF ADVENT

Who was John the Baptist?

What we know about John the Baptist comes from a combination of Scripture and Church traditions that evolved during and after the writing of the Scriptures of the New Testament. John's parents were Zechariah, who was a priest in the Jerusalem Temple, and Elizabeth, who was related to Mary. The angel Gabriel told Zechariah that his wife would bear a son, even though she was quite old. It is believed that John was born in the region of Ain Karim, southwest of Jerusalem. When he was in his early twenties, he was a member of the Qumran community, and later was a hermit in the desert. John began his public ministry in his late twenties in the Jordan River Valley. His preaching followed the long line of Jewish prophets who preached against the evils of the day and demanded inner repentance and outer baptism as a sign of that repentance. John continued his preaching in the Jordan Valley even after encountering Jesus. Eventually John was arrested by Herod Antipas and imprisoned at Machaerus Fortress by the Dead Sea. He was beheaded at the request of Salome, the daughter of Herodias, and buried at Sebaste, in Samaria. After John's death, many of his disciples followed Jesus, including Andrew and John. John, whose name means "God is gracious," is usually represented in pictures holding a long slender cross with a small lamb partially hidden behind him. Liguori Publications



¿Quién fue Juan el Bautista?

Lo que sabemos sobre Juan el Bautista proviene de una combinación de las Escrituras y las tradiciones de la Iglesia que evolucionaron durante y después de que fueran escritas las Escrituras del Nuevo Testamento. Los padres de Juan eran Zacarías, que era sacerdote en el templo de Jerusalén, e Isabel, que era pariente de María. El ángel Gabriel le dijo a Zacarías que su esposa daría a luz un hijo, a pesar de que era bastante mayor. Se cree que Juan nació en la región de Ain

Karim, al suroeste de Jerusalén. Cuando tenía poco más de veinte años, era miembro de la comunidad de Qumrán y más tarde fue un ermitaño en el desierto. John comenzó su ministerio público cuando tenía poco más de veinte años en el valle del río Jordán. Su predicación siguió la larga lista de profetas judíos que predicaron contra los males de la época y exigieron el arrepentimiento interior y el bautismo exterior como señal de ese arrepentimiento. Juan continuó su predicación en el Valle del Jordán incluso después de encontrarse con Jesús. Finalmente, John fue arrestado por Herodes Antipas y encarcelado en la Fortaleza de Machaerus junto al Mar Muerto. Fue decapitado a pedido de Salomé, la hija de Herodías, y enterrado en Sebaste, en Samaria. Después de la muerte de Juan, muchos de sus discípulos siguieron a Jesús, incluidos Andrés y Juan. Juan, cuyo nombre significa "Dios es misericordioso", generalmente se representa en imágenes sosteniendo una cruz larga y delgada con un corderito parcialmente escondido detrás de él. Liguori Publications

A WORD FROM Pope Francis

Anxieties, difficulties, and sufferings permeate our lives, and so many times the reality around us seems to be inhospitable and arid, like the desert.... But the words of [John] the Baptist reveal that our joy rests on the certainty that this desert is inhabited: "Among you there is one whom you do not know." —ANGELUS, GAUDETE SUNDAY, DECEMBER 17, 2017



UNAS PALABRAS DEL Papa Francisco

Ansiedades, dificultades y sufrimientos impregnan nuestra vida, y tantas veces la realidad que nos rodea parece inhóspita y árida, como el desierto... Pero las palabras de [Juan] el Bautista revelan que nuestra alegría descansa en la certeza de que este desierto está habitado: "Entre ustedes hay uno a quien no conocen". —ANGELUS, GAUDETE DOMINGO, 17 DE DICIEMBRE DE 2017

Readings for the Week of December 13th, 2020

Monday Nm 24:2–7, 15–17a Mt 21:23–27
 Tuesday Zep 3:1–2, 9–13 Mt 21:28–32
 Wednesday Is 45:6c–8, 18, 21c–25 Lk 7:18b–23
 Thursday Gn 49:2, 8–10 Mt 1:1–17
 Friday Jer 23:5–8 Mt 1:18–25
 Saturday Jgs 13:2–7, 24–25a Lk 1:5–25
 Sunday 2 Sm 7:1–5, 8b–12, 14a, 16 Rom 16:25–27, Lk 1:26–38

STEWARDSHIP

Responsible giving / Diezmo \$18,231.00
Sacrificial Giving / Diezmo \$ 13,047.00
 313 families with envelopes / 313 familias dejaron sus sobres
eGiving / Diezmo electrónico \$1,163.10
 8 families by website / 8 familias por internet
 Building Fund / Fondo Renovacion \$2,576.00

Your support helps the church with its
 Evangelization Mission!
¡Su apoyo ayuda a la Iglesia a continuar Evangelizando!